








Banansælgeren Tom

Bananförsäljaren Tom

-  Humphreys Odunga
-  Zablon Alex Nguku
-  Kim Sandvad West
-  danska / svenska
-  nivå 2





Tom bærer en kasse med modne bananer.

...

Tom bär en bricka med mogna bananer.



Tom går til markedet for at sælge bananerne.

...

Tom går till marknaden för att sälja bananer.



Folk på markedet køber frugt.

...

Människorna på marknaden köper frukt.



Men ingen køber Toms bananer. De vil hellere købe frugt fra kvinder.

...

Men ingen köper Toms bananer. De föredrar att köpa frukt från kvinnor.



“Her i området er det kun kvinder, der sælger frugt,” siger folk. “Hvad er det her for en mand?” spørger folk.

...

“I vårt samhälle säljer bara kvinnor frukt”, säger människorna. “Vad är det här för man?” frågar de.



Men Tom giver ikke op. Han råber: "Køb mine bananer! Køb mine søde, modne bananer!"

...

Men Tom ger inte upp. Han ropar: "Köp mina bananer! Köp mina söta mogna bananer!"



En kvinde tager en klase bananer fra kassen.
Hun ser omhyggeligt på bananerne.

...

En kvinna plockar upp en klase bananer från
brickan. Hon tittar noga på bananerna.



Kvinden køber bananerne.

...

Kvinnan köper bananerna.



Flere mennesker kommer til boden. De køber Toms bananer og spiser dem.

...

Fler personer kommer tillståndet. De köper Toms bananer och äter dem.



Snart er kassen tom. Tom tæller de penge, han har tjent.

...

Snart är brickan tom. Tom räknar pengarna han tjänade.



Så køber Tom sæbe, sukker og brød. Han lægger tingene i sin kasse.

...

Sedan köper Tom tvål, socker, och bröd. Han lägger sakerna på sin bricka.



Tom balancerer kassen på hovedet og går hjem.

...

Tom balanserar brickan på huvudet och går hem.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Banansælgeren Tom

Bananförsäljaren Tom

Skriven av: Humphreys Odunga

Illustrerad av: Zablon Alex Nguku

Översatt av: Kim Sandvad West (da), Anna Hewett (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).